



2024年6月26日阿拉伯联合酋长国常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信

奉我国政府指示，谨就2024年6月20日苏丹常驻联合国代表团的普通照会(SUN/118/24)转递的2024年6月10日苏丹常驻代表给安全理事会主席的信中所载指控，以及苏丹代表在2024年6月13日第9656次会议和2024年6月18日第9659次会议上在题为“秘书长关于苏丹和南苏丹的报告”的项目下提出的指控致函你。

苏丹代表2024年6月10日的信再次充满了对阿拉伯联合酋长国的错误说法和彻头彻尾的捏造。在这方面，我们指出，阿拉伯联合酋长国曾在2024年3月20日(S/2024/252)、2024年4月21日(S/2024/326)和2024年4月25日(S/2024/336)给安全理事会主席的信中对苏丹代表提出的诽谤指控作出回应。

我们希望充分回应这些不实指控，并且首先重申，我们支持为缓和紧张局势、实施停火和推动谈判以恢复代表全体苏丹人民的合法政府所作的努力。

阿拉伯联合酋长国严重关切苏丹冲突造成的破坏性影响，并对有关针对妇女和女童的性暴力、杀害和残害儿童、招募儿童、狂轰滥炸、饥荒的高风险以及数以千计的平民，特别是儿童、妇女和老年人继续遭受痛苦和流离失所的报道感到特别震惊。阿拉伯联合酋长国再次呼吁交战各方保护平民和民用基础设施。阿拉伯联合酋长国还提醒交战各方，根据国际人道法，以及它们在沙特阿拉伯所作的承诺，致力于保护平民，协助人道主义援助运送，以满足平民的需要，并敦促它们遵守安全理事会所有有关决议。

在阿拉伯联合酋长国的广大苏丹人社区强烈感受到这场冲突的影响，他们是我国社会的宝贵组成部分，也是我们两国之间根深蒂固关系的证明。苏丹人民应该得到正义与和平；他们需要立即停火、人道主义援助不受阻碍的流动以及可信的政治进程。

阿拉伯联合酋长国还对灾难性和不断恶化的人道主义局势，包括十分严重的粮食不安全和人道主义储存遭到抢劫深感关切。数百万苏丹人民面临迫在眉睫的饥荒，交战各方违反国际人道法，继续阻挠和拒绝提供基本人道主义援助，



这是毫无道理的。阻止跨界和跨线人道主义准入是不能接受的。阿拉伯联合酋长国与安全理事会一道，敦促冲突各方根据 2024 年 6 月 13 日通过的安全理事会第 2736(2024)号决议，允许并协助紧急、安全、不受阻碍和持续地为有需要的平民提供人道主义救济。

阿拉伯联合酋长国努力帮助满足苏丹人民的人道主义需求。苏丹武装部队遗憾地拒绝了我们 2023 年 5 月 25 日提出的在苏丹建立一所野战医院以提供援助和医疗支持的提议后，阿拉伯联合酋长国在乍得-苏丹边境附近建立了两家野战医院。野战医院一直是那些需要医疗护理的人的重要生命线。此外，上星期，阿联酋与联合国签署了增加对苏丹援助的新协议，除了自 2023 年 4 月冲突爆发以来阿联酋向苏丹提供的 1.3 亿美元人道主义援助外，还通过主要合作伙伴和联合国机构向苏丹再分配了 7 000 万美元的援助。

人道主义危机的蔓延也危及区域安全。苏丹有可能再次成为滋生激进意识形态和恐怖组织的肥沃土壤。极端主义仍然是本区域的一个根本威胁，也是恐怖主义的根源。因此，苏丹的安全真空有可能使极端主义和族裔间暴力在仇恨言论和虚假信息的煽动下蔓延到邻国，造成对移民、粮食安全和反恐具有全球影响的区域危机。防止这种情况发生的唯一办法是支持实现一个由文官政府领导的和平、稳定和经济发达的苏丹。

苏丹境内持续不断的暴力只会突出表明，交战各方都不代表苏丹人民。这场冲突不存在军事解决办法。这场战争必须马上停止。我们敦促交战各方立即停止战斗，放下武器，加入吉达谈判进程，并进行谈判，以便为建立一个有代表性的、由苏丹人领导的政府开辟道路。

因此，国际社会必须大幅增加对苏丹的支持。对这场危机的反应太重要了，不能继续受到不代表苏丹人民利益的交战派别的阻碍。阿拉伯联合酋长国仍然注重与区域和国际伙伴合作，以减轻饥荒风险，并鼓励交战各方积极参与政治进程。此外，阿拉伯联合酋长国支持旨在结束这场冲突的所有倡议，并坚信和平谈判应当得到所有希望看到和平解决冲突的人的支持。

在这方面，我们注意到非洲联盟和平与安全理事会最近呼吁召开一次特别首脑会议，以解决苏丹不断升级的战争，我们赞扬乌干达和非洲联盟主要官员及区域领导人在努力结束这场危机方面发挥的作用。阿拉伯联合酋长国与非洲联盟和平与安全理事会一道，呼吁交战各派领导人不再拖延地在非洲联盟和政府间发展组织的主持下举行会议，并参加即将于 2024 年 7 月 10 日至 15 日在亚的斯亚贝巴举行的包容各方的苏丹政治对话进程。

在苏丹和该地区的这个关键时刻，阿拉伯联合酋长国对持续传播虚假信息和虚假说法深感关切，这些信息和说法试图转移人们对实地局势的注意力。事实上，鉴于这场冲突造成的痛苦规模，阿拉伯联合酋长国感到遗憾的是，代表交战方之一苏丹武装部队的苏丹代表再次滥用他参加安全理事会会议的机会，企图推卸对苏丹局势的责任。特别是，他歪曲了苏丹武装部队及其同盟民兵的活动，为他们采取的各种行动，包括阻挠人道主义援助的运送和其他违反国际

人道法的行为，以及继续拒绝参加和平谈判的行为进行辩解、合理化和辩护。令人失望的是，苏丹代表继续滥用安全理事会的平台，追求与国际社会解决苏丹多重危机的目标完全背道而驰的政治和意识形态目的。这种行为是非常没有建设性的，不应该被接受。

我们还感到震惊的是，苏丹代表利用 2024 年 6 月 18 日的安全理事会会议试图说服国际社会，苏丹没有迫在眉睫的饥荒。这种否认是对苏丹人民苦难的公然无视，是企图淡化严重的人道主义危机。这与既定事实相悖。¹ 局势继续变得更具破坏性，而卡车被困在苏丹边境，等待被允许进入苏丹向苏丹人民提供拯救生命的援助。

苏丹代表的指控纯属捏造，苏丹代表 2024 年 6 月 10 日的信所附可疑照片既无相关背景，也无确凿证据，应不予理会。特别是：

(a) 与苏丹代表的说法相反，他 2024 年 6 月 10 日信中的照片并不表明护照，而是 6 本护照资料页的扫描件或复印件，其中有些护照明显已过期，有些则是外国护照。这 4 名阿联酋人早在冲突之前就前往苏丹。这些人认为，这一关于他们参与冲突的指控是诽谤，与他们以前为慈善事业和试图在两个兄弟国家之间建立商业联系而受到苏丹当局的欢迎形成鲜明对比，他们保留采取法律行动的权利。事实上，这些人持有各自的护照，不可能象苏丹代表所指称，在“战场上”发现他们。

2022 年 5 月，“国际慈善组织”（一家总部位于阿拉伯联合酋长国并享有经济及社会理事会咨商地位的慈善和人道主义组织，名为“国际人道呼吁组织”）的代表团访问苏丹，监督各项人道主义举措。苏丹代表 2024 年 6 月 10 日的信中提到的 5 人是国际慈善组织代表团成员。苏丹当局与国际慈善组织之间的合作在网上，包括在该组织的网站上有进一步的记录。

苏丹当局可能通过多种方式获得这些护照数据页的扫描件或复印件，包括与国际慈善组织 2022 年 5 月访问有关的护照数据页。没有提供这 6 本护照其他部分的照片来证实以下指控：这些护照是 2024 年 1 月 28 日在 Al Jeraif 和 Um Dom 之间的一次交通事故中从一辆装甲车上缴获的，目前在苏丹武装部队手中。

(b) 在苏丹代表 2024 年 6 月 10 日的信中，一辆损坏的装甲车的照片被错误地认定为“配有福特内饰的尼姆装甲车”，但事实上，这辆车并不是尼姆车辆。受损装甲车与尼姆装甲车之间有许多重大差异，包括但不限于侧窗的大小和形状、车门的大小和车门把手的大小和组成、车身形状以及受损装甲车车门下方有储物箱(尼姆装甲车没有)。

(c) 苏丹代表关于提供武器和军事装备的指控是苏丹武装部队两面派媒体造谣运动的一部分。这些指控显然是错误的，苏丹代表所分享的影像并不支持

¹ 2024 年 3 月 29 日，指导联合国饥荒评估的粮食安全阶段综合分类系统发出警报，指出“因此需要立即采取行动，以防止大规模死亡和生计彻底崩溃，并避免苏丹发生灾难性的饥饿危机”。

他毫无根据的指控，甚至与该指控相矛盾。阿拉伯联合酋长国政府应苏丹政府的请求，在冲突爆发前通过苏丹国防部和苏丹武装部队向苏丹提供了军事合作和援助，以支持苏丹维护该国和平与稳定的努力。事实上，阿卜杜勒-法塔赫·布尔汉·阿卜杜勒拉赫曼·布尔汉中将当时以苏丹共和国过渡时期主权委员会主席的身份，正式请求阿拉伯联合酋长国在两国于 2020 年 7 月 29 日签署的防务协议框架内提供军事援助。在这方面，值得回顾阿卜杜勒-法塔赫·布尔汉·阿卜杜勒拉赫曼·布尔汉对阿拉伯联合酋长国进行的多次积极访问，包括在冲突开始前两个月的 2023 年 2 月的访问。

两国之间的合作包括在 2019 年至 2021 年期间向当时的总理阿卜杜拉·哈姆杜克领导的苏丹政府提供各种形式的支持。

苏丹政府从阿拉伯联合酋长国收到了 30 辆非武装装甲车，这些车是在冲突开始前两个月交付苏丹的。这些车辆的移交得到苏丹驻阿拉伯联合酋长国大使馆武官处的批准，国防部接收了这些车辆。阿拉伯联合酋长国本着诚意提供了这一援助，但有一项谅解，即这是为了保卫苏丹。

阿拉伯联合酋长国的支持和援助符合我们根据国际法和安全理事会有关决议承担的义务。自冲突开始以来，阿拉伯联合酋长国没有向任何交战方提供任何武器或任何种类的相关物资。

不幸的是，苏丹代表试图误导国际社会，不提供有关苏丹最近历史的重要信息和背景。根据 2017 年《快速支援部队法》，快速支援部队在苏丹被法律承认为国家组成的军事部队，其职能包括支持和协助武装部队和其他政府部队履行职能。国家物资的分配由苏丹政府决定。

(d) 苏丹代表 2024 年 6 月 10 日信中的电话照片是广泛销售的商用电话。这些型号是过时的民用手机，已不再生产。一些手机上出现的“Etisalat”标志和标记是旧的，可以追溯到 2000 年以前，该公司不再使用该标志和标记。

请将本函作为安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

常驻副代表

加萨克·沙欣(签名)